

Écrire debout

Le visiteur pénitentiaire du centre de Cléricourt m'avait prévenu : « Ils ont tous fait de grosses bêtises : terrorisme, prises d'otages, hold-up. Mais en dehors de leurs heures d'atelier de menuiserie, ils ont lu certains de vos livres, et ils voudraient en parler avec vous. »

5 J'avais donc rassemblé mon courage et pris la route pour cette descente en enfer. Ce n'était pas la première fois que j'allais en prison. Comme écrivain, s'entend, et pour m'entretenir avec ces lecteurs particulièrement

10 attentifs, des jeunes détenus. J'avais gardé de ces visites un arrière-goût d'une âpreté insupportable. Je me souvenais notamment d'une splendide journée de juin. Après deux heures d'entretien avec des êtres humains semblables à moi, j'avais repris ma voiture en

15 me disant : « Et maintenant on les reconduit dans leur cellule, et toi tu vas dîner dans ton jardin avec une amie. Pourquoi ? »

On me confisqua mes papiers, et j'eus droit en échange à un gros jeton numéroté. On promena un

20 détecteur de métaux sur mes vêtements. Puis des portes commandées électriquement s'ouvrirent et se refermèrent derrière moi.

• • •

Ils étaient réunis dans la chapelle, certains très

25 jeunes en effet. Oui, ils avaient lu certains de mes livres. Ils m'avaient entendu à la radio. « Nous travaillons le bois, me dit l'un d'eux, et nous voudrions savoir comment se fait un livre. » J'évoquai mes recherches

30 préalables, mes voyages, puis les longs mois d'artisanat solitaire à ma table (manuscrit = écrit à la main). Un livre, cela se fait comme un meuble, par ajustement patient de pièces et de morceaux. Il y faut du temps et du soin.

— Oui, mais une table, une chaise, on sait à quoi ça sert. Un écrivain, c'est utile ?

35 Il fallait bien que la question fût posée,

• • •

40

L'écrivain a pour fonction naturelle d'allumer par ses livres des foyers de réflexion, de contestation, de remise en cause de l'ordre établi. Inlassablement il lance des appels à la révolte, des rappels au désordre, parce qu'il n'y a rien d'humain sans création, mais toute création dérange. C'est pourquoi il est si souvent poursuivi et persécuté,

• • •

— Il faut écrire debout, jamais à genoux. La vie est un travail qu'il faut toujours faire debout, dis-je enfin.

• • •

45

On se sépara. Ils me promirent de m'écrire. Je n'en croyais rien. Je me trompais. Ils firent mieux. Trois mois plus tard, une camionnette du pénitencier de Cléricourt s'arrêtait devant ma maison. On ouvrit les portes arrière et on en sortit un lourd pupitre de chêne massif, l'un de ces hauts meubles sur lesquels écri-

50

vaient jadis les clercs de notaires, mais aussi Balzac, Victor Hugo, Alexandre Dumas. Il sortait tout frais de l'atelier et sentait bon encore les copeaux et la cire. Un bref message l'accompagnait : « Pour écrire debout. De la part des détenus de Cléricourt. »

55

Michel Tournier „Le Médianoche amoureux“ contes et nouvelles

Vocabulaire

Ligne 1 : le visiteur pénitentiaire = l'inspecteur de prison

Ligne 4 : la menuiserie = le travail du bois pour la fabrication des meubles

Ligne 37 : un foyer = un feu

Ligne 43: debout = contraire de „assis“

Ligne 51 : le clerc = l'employé

I) Vocabulaire et grammaire

1. Indiquez un synonyme des expressions suivantes ou expliquez-les:

- il m'avait prévenu (ligne 2)
- les détenus (ligne 10)
- un entretien (13)

6 pts

2. Conjuguez les verbes au temps et au mode corrects:

- Il faut bien que la question (être)..... posée.
- Ils voudraient que vous (parler) avec eux.
- L'écrivain pense qu'on les (reconduire)..... dans leur cellule.
- Il est nécessaire qu'on (écrire)..... debout.

4 pts

3. Discours indirect:

Mettez les deux phrases suivantes au discours indirect du passé:

- „Ils ont tous fait de grosses bêtises.“ >> Il a dit..... (ligne 2)
- „ Nous travaillons le bois et nous voudrions savoir comment on fait un livre.“ >> L'un d'eux a dit..... (lignes 25 – 26)

8 pts

4. Adjectif ou adverbe?

Complétez les phrases suivantes:

1. Ils avaient lu (tout)..... mes livres.
2. Nous travaillons (attentif).....le bois.
3. J'évoquais (long).....mes recherches préalables.
4. Tu vas (bon)..... dîner dans ton jardin avec une (bon)..... amie.

5 pts

II) Interprétation

1. Pourquoi cette visite est-elle une „descente en enfer“?
(ligne 7) 6 pts
2. „On promena un détecteur de métaux sur mes vêtements“
(lignes 19 – 20) Pourquoi? 5 pts
3. „Un écrivain, c'est utile?“ (ligne 34)
Répondez à cette question et justifiez votre réponse. 18 pts
(12 + 6)
4. „Il faut écrire debout, jamais à genoux“ (ligne 43) 8 pts

Total : 60 pts

III) Rédaction

Choisissez un sujet :

1. Une rencontre intéressante.

2. En prison

4. Enfin libre

3. „Vivre, ce n'est pas respirer, c'est agir“.

J.J.Rousseau

Lösungen

D) Vocabulaire et grammaire

1. Indiquez un synonyme des expressions suivantes ou expliquez-les:

- il m'avait prévenu (ligne 2) → il m'avait averti
- les détenus (ligne 10) → les prisonniers, les personnes qui sont en prison
- un entretien (13) → une conversation / une discussion

6 pts

2. Conjuguez les verbes au temps et au mode corrects:

- Il faut bien que la question (être)...soit..... posée.
- Ils voudraient que vous (parler) parliez. avec eux.
- L'écrivain pense qu'on les (reconduire)...reconduit / reconduira / dans leur cellule. qu'on va les reconduire
- Il est nécessaire qu'on (écrire)...écrive..... debout.

4 pts

3. Discours indirect:

Mettez les deux phrases suivantes au discours indirect du passé:

- "Ils ont tous fait de grosses bêtises." >> Il a dit...qu'ils...avaient tous fait..... (ligne 2)
- "Nous travaillons le bois et nous voudrions savoir comment on fait un livre." >> L'un d'eux a dit...qu'ils travaillaient le bois et qu'ils voudraient savoir comment on fait un livre. (lignes 24 - 25)

8 pts

4. Adjectif ou adverbe?

Complétez les phrases suivantes:

1. Ils avaient lu (tout).....tous... mes livres.
2. Nous travaillons (attentif)..attentivement..le bois.
3. J'évoquais (long)..longuement mes recherches préalables.
4. Tu vas (bon)....bien..... dîner dans ton jardin avec une (bon).bonne.. amie.

5 pts

II) Interprétation

1. Pourquoi cette visite est-elle une „descente en enfer“?
(ligne 7) 6 pts
2. „On promena un détecteur de métaux sur mes vêtements“
(lignes 19 – 20) Pourquoi? 5 pts
3. „Un écrivain, c'est utile?“ (ligne 34)
Répondez à cette question et justifiez votre réponse. 18 pts
(12 + 6)
4. „Il faut écrire debout, jamais à genoux“ (ligne 43) 8 pts

Total : 60 pts

Notenskala

Erzielte Punkte x 5

_____ + 1

Maximale Punktzahl (60)